

CITTA' DI TORINO  
**CIRCOSCRIZIONE N. 1**



Consiglio Circoscrizionale  
N. Doc. 35

N. mecc.2013 02469/84

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE**

**DEL 12 GIUGNO 2013 ALLE ORE 18,00**

Il **Consiglio della Circoscrizione 1 “Centro-Crocetta”** convocato nelle prescritte forme, nella sala delle adunanze consiliari nel **Centro Civico di Via Bertolotti 10**, alla presenza del Presidente Guerrini e dei Consiglieri:

AMATO Luciano	MAIORANA Marco	TAGLIAFERRI Federico
BALENA Davide Gregorio	MARTUCCI Eleonora	TREVISAN Caterina
BRANDAJS DI MARTINO Malvina	PANATERO Rosanna	UGONA Andrea
BUFFA Elena	PASCALE Giuseppe	VAGNONE DI TROFARELLO E DI CELLE Giovanni
DI BELLA Luca Eduardo	PELLOSO Ivana Alda	
FERRERO Viviana	PETTAZZI Gregorio	
GATTO Gerardo	RE Alberto Gianluigi	
MACAGNO Iginò Michele	SALUZZO Alberto Claudio	
MAGLIANO Liliana	SANTIANGELI Amalia	

E quindi in totale, con il Presidente n. 23 Consiglieri presenti.  
Risultano assenti giustificati i Consiglieri Poggio, Tomasetto.  
Con l'assistenza del Segretario Giuseppe COSSIO  
ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C.1.- ART 42 COMMA 2 - CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE AGIEF PER LA  
REALIZZAZIONE DI CORSI DI GEROMOTRICITÀ DI EURO 2.700,00.  
APPROVAZIONE.**

Ha riferito, oltre al Presidente Guerrini, il Coordinatore Macagno.

## IL PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare il provvedimento mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione il Presidente proclama il seguente risultato:

Risultano fuori aula al momento della votazione i Consiglieri Amato, Gatto, Trevisan, Vagnone di Trofarello e di Celle.

PRESENTI:	N. 19
ASTENUTI:	N. 1 (Martucci)
VOTANTI:	N. 18
VOTI FAVOREVOLI:	N. 18

Per l'esito della votazione che precede

## IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

### DELIBERA

1. Di prendere atto che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31/07/2012, come da presa d'atto della Direzione Facility Management - Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata il 23 maggio 2013 (all. 3).
2. Di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, che qui integralmente si richiamano, quale beneficiario del contributo di Euro 2.700,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge l'Associazione AGIEF, con sede in Via Cosseria 4 - 10131 Torino - P. IVA 07157740015 a fronte di una richiesta di contributo e del relativo preventivo di spesa di 3.820,00 per l'anno 2013, per i corsi di geromotricità proposti vincolando l'erogazione dello stesso alla presenza di un rendiconto a consuntivo.

Nel caso in cui le spese sostenute per la realizzazione delle iniziative dovessero essere a conclusione della stessa inferiori al preventivo presentato, il contributo sarà liquidato in misura proporzionale alle spese effettivamente sostenute anche previa verifica delle entrate. L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal "Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi", approvato con la deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successivamente modificata con delibera N 2007 - 4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

Si attesta di aver acquisito agli atti la dichiarazione, unita in copia al presente provvedimento, redatta dal soggetto richiedente ai sensi del D.P.R. 445/2000, relativa all'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 4).

3. Di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui richiamate integralmente, la concessione a titolo gratuito all'Associazione AGIEF a partire dalla data di esecutività del presente provvedimento, per complessive 4 ore a settimana suddivise tra i due locali, dei seguenti locali per lo svolgimento dell'attività:
  - sino al 30/09/13 salone all'interno dell'unità abitativa sita in C.so Galileo Ferraris 16
  - sino al 31/12/13 Palestra della RAF diurna per disabili di via Da Verazzano 13
4. Di dispensare l'Associazione, considerato che l'attività svolta rientra tra quelle promosse dai Servizi Sociali ed è in diretta connessione con le linee di indirizzo approvate dal Consiglio Circoscrizionale e considerato altresì l'esiguo utilizzo dei locali, dal pagamento delle utenze.
5. Di riservare a successive determinazioni dirigenziali l'impegno della spesa e la relativa devoluzione del contributo da attribuire al bilancio per l'esercizio 2013, nonché il rilascio della concessione dei locali.

Il Consiglio Circoscrizionale, in conformità del distinto voto palese, con 19 voti favorevoli, 4 fuori aula (Amato, Gatto, Trevisan, Vagnone di Trofarello e di Celle).

#### DELIBERA

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono stati acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile.

---

CITTA' DI TORINO  
**CIRCOSCRIZIONE N. 1**



Consiglio Circostrizionale  
N. Doc. 38

N. mecc.2013 02724/84

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE**

**DEL 12 GIUGNO 2013 ALLE ORE 18,00**

Il **Consiglio della Circostrizione 1 “Centro-Crocetta”** convocato nelle prescritte forme, nella sala delle adunanze consiliari nel **Centro Civico di Via Bertolotti 10**, alla presenza del Presidente Guerrini e dei Consiglieri:

AMATO Luciano	MAIORANA Marco	TAGLIAFERRI Federico
BALENA Davide Gregorio	MARTUCCI Eleonora	TREVISAN Caterina
BRANDAJS DI MARTINO Malvina	PANATERO Rosanna	UGONA Andrea
BUFFA Elena	PASCALE Giuseppe	VAGNONE DI TROFARELLO E DI CELLE Giovanni
DI BELLA Luca Eduardo	PELLOSO Ivana Alda	
FERRERO Viviana	PETTAZZI Gregorio	
GATTO Gerardo	RE Alberto Gianluigi	
MACAGNO Igino Michele	SALUZZO Alberto Claudio	
MAGLIANO Liliana	SANTIANGELI Amalia	

E quindi in totale, con il Presidente n. 23 Consiglieri presenti.  
Risultano assenti giustificati i Consiglieri Poggio, Tomasetto.  
Con l'assistenza del Segretario Giuseppe COSSIO  
ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 1 - ART. 42 COMMA 2 – COMMISSIONI DI LAVORO PERMANENTI. ISTANZE  
DI PARTECIPAZIONE DEI CITTADINI. PRESA D'ATTO**

Hanno riferito, oltre al Presidente Guerrini, i Consiglieri Re, Martucci, Macagno, Balena.

#### IL PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare il provvedimento mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione il Presidente proclama il seguente risultato:

Risulta fuori aula al momento della votazione il Consigliere Gatto.

PRESENTI:	N. 22
ASTENUTI:	N. 1 (Martucci)
VOTANTI:	N. 21
VOTI FAVOREVOLI:	N. 21

Per l'esito della votazione che precede

#### IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

#### DELIBERA

- 1) di prendere atto dei nominativi dei Cittadini indicati per le singole Commissioni di Lavoro Permanenti così come specificato nell'elenco allegato ( n.1) che fa parte integrante del presente atto, che hanno richiesto di partecipare ai lavori delle stesse successivamente al 16/01/2013.

Il Consiglio Circostrizionale, in conformità del distinto voto palese, con 22 voti favorevoli, 1 fuori aula (Gatto).

#### DELIBERA

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono stati acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile.

-----

CITTA' DI TORINO  
**CIRCOSCRIZIONE N. 1**



Consiglio Circoscrizionale  
N. Doc. 37

N. mecc.2013 02723/84

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE**

**DEL 12 GIUGNO 2013 ALLE ORE 18,00**

Il **Consiglio della Circoscrizione 1 “Centro-Crocetta”** convocato nelle prescritte forme, nella sala delle adunanze consiliari nel **Centro Civico di Via Bertolotti 10**, alla presenza del Presidente Guerrini e dei Consiglieri:

AMATO Luciano	MAIORANA Marco	TAGLIAFERRI Federico
BALENA Davide Gregorio	MARTUCCI Eleonora	TREVISAN Caterina
BRANDAJS DI MARTINO Malvina	PANATERO Rosanna	UGONA Andrea
BUFFA Elena	PASCALE Giuseppe	VAGNONE DI TROFARELLO E DI CELLE Giovanni
DI BELLA Luca Eduardo	PELLOSO Ivana Alda	
FERRERO Viviana	PETTAZZI Gregorio	
GATTO Gerardo	RE Alberto Gianluigi	
MACAGNO Igino Michele	SALUZZO Alberto Claudio	
MAGLIANO Liliana	SANTIANGELI Amalia	

E quindi in totale, con il Presidente n. 23 Consiglieri presenti.  
Risultano assenti giustificati i Consiglieri Poggio, Tomasetto.  
Con l'assistenza del Segretario Giuseppe COSSIO  
ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**PARERE AI SENSI DEGLI ARTT. 43 E 44 DEL REGOLAMENTO DEL  
DECENTRAMENTO IN MERITO ALLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE N.  
MECC. 2013 02281/017 AVENTE AD OGGETTO: “REGOLAMENTO DI POLIZIA  
URBANA. MODIFICAZIONI ED INTEGRAZIONI. APPROVAZIONE.”**

Hanno riferito, oltre al Presidente Guerrini, i Consiglieri Santiangeli, Pettazzi, Vagnone di Trofarello e di Celle, Balena, Ferrero, Magliano, Maiorana.

#### IL PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare il provvedimento mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione il Presidente proclama il seguente risultato:

Risultano fuori aula al momento della votazione i Consiglieri Gatto, Pascale.

PRESENTI:	N. 21
ASTENUTI:	N. 5 (Balena, Martucci, Trevisan, Ugoni, Vagnone di Trofarello e di Celle)
VOTANTI:	N. 16
VOTI FAVOREVOLI:	N. 15
VOTI CONTRARI:	N. 1

Per l'esito della votazione che precede

#### IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

#### DELIBERA

- 1) di esprimere **parere favorevole** al provvedimento deliberativo n. mecc. 2013 02281/017 avente ad oggetto: "Regolamento di Polizia Urbana. Modificazioni ed integrazioni. Approvazione".

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è stato acquisito il parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica.

---

CITTA' DI TORINO  
**CIRCOSCRIZIONE N. 1**



Consiglio Circostrizionale  
N. Doc. 39

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE**

**DEL 12 GIUGNO 2013 ALLE ORE 18,00**

Il **Consiglio della Circostrizione 1 “Centro-Crocetta”** convocato nelle prescritte forme, nella sala delle adunanze consiliari nel **Centro Civico di Via Bertolotti 10**, alla presenza del Presidente Guerrini e dei Consiglieri:

AMATO Luciano	MAIORANA Marco	TAGLIAFERRI Federico
BALENA Davide Gregorio	MARTUCCI Eleonora	TREVISAN Caterina
BRANDAJS DI MARTINO Malvina	PANATERO Rosanna	UGONA Andrea
BUFFA Elena	PASCALE Giuseppe	VAGNONE DI TROFARELLO E DI CELLE Giovanni
DI BELLA Luca Eduardo	PELLOSO Ivana Alda	
FERRERO Viviana	PETTAZZI Gregorio	
GATTO Gerardo	RE Alberto Gianluigi	
MACAGNO Iginò Michele	SALUZZO Alberto Claudio	
MAGLIANO Liliana	SANTIANGELI Amalia	

E quindi in totale, con il Presidente n. 23 Consiglieri presenti.  
Risultano assenti giustificati i Consiglieri Poggio, Tomasetto.  
Con l'assistenza del Segretario Giuseppe COSSIO  
ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**ORDINE DEL GIORNO AVENTE AD OGGETTO: SÌ ALLA  
TRASFORMAZIONE DI SMAT S.p.A. IN AZIENDA SPECIALE  
CONSORTILE**

Hanno riferito, oltre al Presidente Guerrini, i Consiglieri Magliano, Vagnone di trofarello e di Celle, Pettazzi, Balena, Ferrero, Maiorana, Re, Panatero.

#### IL PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare l'ordine del giorno mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione il Presidente proclama il seguente risultato:

Risultano fuori aula al momento della votazione i Consiglieri Buffa, Gatto, Martucci, Saluzzo, Trevisan.

PRESENTI:	N. 18
ASTENUTI:	N. 2 (Panatero, Ugoni)
VOTANTI:	N. 16
VOTI FAVOREVOLI:	N. 13
VOTI CONTRARI:	N. 3

#### **Esito: l'ordine del giorno risulta approvato**

Per l'esito della votazione che precede

#### IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

#### DELIBERA

Di approvare l'ordine del giorno avente ad oggetto: **SÌ ALLA TRASFORMAZIONE DI SMAT S.p.A. IN AZIENDA SPECIALE CONSORTILE.**

---